

duïns es registren com a nom de persona *Farrâğ*, *Farağ*, *F(u)reiğ*, *Firğä* i *M(u)färrriğ* (Hess v. W. 44).

FERRUTXELLES (Llucmajor, Mall. 34, b-11)

Segons Font avui és Son Saleta i Son Marió: amb data de 1332 dóna la grafia de *Ferrutxelles*; el 1334 *alqueria de Ferrutxelles*, i el 1350 *torrentem de Farrutxeles*.¹⁵

L'anàlisi del mot suggereix un nom mossàrab, a causa de la consonant sorda *tx* entre vocals; detall que ens aparta bastant del nom de *Ferrutx* d'Artà (on la *-tx* final pot venir d'un *ğ*); el qual, així com així, és un accident geogràfic de naturalesa ben diferent i a l'altre extrem de l'illa. Aquí potser la idea de relacionar d'alguna manera amb el català *farro* no és tan desencaminada, si bé no en el sentit de menjar farina, sinó en el sentit de farratge, que correspon al llatí *FARRAGO*, *-AGĪNIS*, però l'enllaç formatiu no és clar. Que uns terrenys cultivables s'anomenin farratges és natural, molt més que partir de la idea de farinetes; formar-se d'un derivat de *FAR*, *FARRIS* (*farro*) morfològicament no és fàcil; seria si de cas **FARRICELLUM* que no ens explicaria la terminació femenina ni la *u*; partir de *FARRAGINEM* no fóra gaire menys difícil: es podria formar **FARRAGUNCELLAS* (potser millor que **FARRAGINCELLAS*, i que no sembla menys bo des del punt de vista llatí): així ens explicariem la final femenina *-as* i no fóra massa difícil de comprendre la desaparició de la *-G* ni de la *-N* davant de *-TX*; si bé és cert que el fet d'ésser diverses dificultats que s'acumulen ho fa semblar rebuscat, encara que siguin petites.

FETGET (Son Cervera, Mall. 22, g-1)

En dos documents del segle XIV extractats en castellà¹⁵ figura el nom d'una alqueria de nom molt semblant a aquest, *Benifejet* l'any 1346, i *Benifatget* l'any 1367.

Des del punt de vista lingüístic es presenten teòricament tres possibilitats:

Primera: Que es tracti pròpiament d'un antropònim musulmà, aràbic: els fills de ---, i que el segon membre sigui un nom de persona aràbic. No ens consta que n'hi hagi un de ben adequat, perquè trobam, per exemple,

15. «Hist. Llucmajor», I, 189, *torrentem de Farrutxeles*, any 1350.